



EUROPA FORUM

Schirmherrschaft: Generalkonsul der Bundesrepublik Deutschland, Breslau; Woiwode der Woiwodschaft Niederschlesien, Marschall der Woiwodschaft Niederschlesien.
Europa Forum, ul. Rynek 7; PL 50-106 Wrocław; Tel. 004871 342-04-35; Fax 004871 342-05-58; e-mail:info@ef.com.pl; www.ef.com.pl

**Einladung zum interaktiven Pressegespräch:
Berlin „beamt“ High-Tech ins 300 km entfernte Breslau – und Breslau beamt zurück!**

Datum: 12. Mai 2016 / Zeit: 11.30 – 13.30 Uhr
Ort: Installation LUNETTA vor dem Breslau Hauptbahnhof

Die einzigartige Veranstaltung wird organisiert von:



Sehr geehrte Damen und Herren,

am 12. Mai laden wir, gemeinsam mit den Veranstaltern von SIBB e.V. und ARAW von 11.30 Uhr bis 13 Uhr zu einem grenzüberschreitenden deutsch-polnischen Pressegespräch in die begehbare, multimediale Installation „Luneta“ auf den Vorplatz des Hauptbahnhofes Breslau ein (in Berlin analog Dorothea-Schlegel-Platz vor dem Bahnhof Friedrichstraße.

Dank „Luneta“ (polnisch Fernrohr) werden die Gesprächspartner aus der Europäischen Kulturhauptstadt Wrocław/ Breslau direkt vom Hauptbahnhof in Wrocław zu den deutschen Gesprächspartnern zum Veranstaltungsort auf den Dorothea-Schlegel-Platz vor dem Bahnhof Friedrichstraße „gebeamt“. So haben Sie die Möglichkeit, mit Protagonisten beider IT&ICT Zentren zeitgleich zu sprechen. Diese diskutieren und beleuchten in Echtzeit High-Tech-Innovationen und Anwendungen ihres jeweiligen Landes und die damit verbundenen deutsch-polnischen Synergien.

Dank der multimedialen Rauminstallation, einem begehbaren Tunnel mit ca. 6 Metern Durchmesser und 20 Meter Länge, gelangen Sie während des Pressegesprächs in die parallele Wirklichkeit des Partnerortes und direkt zu Ihren deutschen Gesprächspartnern. So wird in Echtzeit das internationale Pressegespräch an „zwei verschiedenen Orten“ möglich!

Erfahren Sie Wissenswertes und Interessantes zur Alltagstauglichkeit von Bildübertragungsprozessen, modernen technologischen Stadtlösungen und High-Tech Erfindungen, die sich auch in der Kultur wieder finden. Erleben Sie erfolgreiche Projekte und die damit für die Zukunft wichtigen Kooperationen!





Gesprächspartner auf deutscher Seite sind:

- Senatsverwaltung für Wirtschaft, Technologie u. Forschung - Hans-Georg Kauert, Leiter der Abteilung Wirtschaft
- Botschaft der Republik Polen – Dr. Jacek Robak, Abteilung für Handel und Investitionen
- SIBB e.V. – ICT & Digital Business Association Berlin & Brandenburg - René Ebert, Geschäftsführer
- Unternehmensvertreter aus Berlin und Brandenburg:
MovingIMAGE24 GmbH Berlin, ICE Gateway GmbH Berlin, bgis GmbH Brandenburg an der Havel , 3yourmind GmbH Berlin
- Stiftung Zukunft Berlin – Mitglied des Vorstandes
- Künstlerische Leitung der Installation Luneta - Volkmar Umlauf

Gesprächspartner auf polnischer Seite sind:

- Vize-Oberbürgermeister der Stadt Wrocław – Maciej Bluj
- Generalkonsulat Breslau - Christiane Botschen, Wirtschaftsreferat
- EUROPA FORUM Deutsch-Polnischer Wirtschaftskreis Breslau - Claus Frank/Aleksandra Ciecierzyńska, Vorstand
- ARAW S.A. – Agentur für Entwicklung der Agglomeration Wrocław - Lukasz Czajkowski, Direktor Internationale Zusammenarbeit
- ITCorner – Association of IT Business Wrocław - Piotr Stawinski, Vorsitzender
- Unternehmensvertreter aus Wrocław und Niederschlesien:
Fream Wrocław, EARP Wrocław, Neurosoft Wrocław, 3yourmind Wrocław

Moderation und Übersetzung: Adam Formanek – Head of Project LOOKOUT beim SIBB e.V.

Im Namen der Veranstalter SIBB e.V. sowie ARAW, wie auch unserem eigenen, laden wir interessierte Vertreter aus dem Kreise unserer Mitgliedsfirmen zu diesem besonderen Treffen ein!

Anmeldung unbedingt erforderlich – bis 09. Mai an info@ef.com.pl !

**Aleksandra Ciecierzyńska
EUROPA FORUM**

Program: rozpoczęcie o godzinie 11:30 – planowany koniec około 13:30 – 14:00

Beginn:	Begrüßung (TBA) – Stiftung Zukunft Berlin Adam Formanek – Head of Project LOOKOUT / SIBB	
	Begrüßung der Gäste aus den beiden Städte und Regionen	
Intro:	Berlin	Wrocław
	Senatsverwaltung für Wirtschaft, Technologie und Forschung – Hans-Georg Kauert, Leiter der Abteilung Wirtschaft	Urząd Miasta Wrocławia - Wiceprezydent Maciej Bluj
	Ein Blick durch das „Fernrohr“ - die engen und vielfältigen deutsch-polnischen Beziehungen und die laufende Zusammenarbeit	
	Ambasada RP w Berlinie, Wydział Promocji Handlu i Inwestycji – Dr Jacek Robak	Generalkonsulat der Bundesrepublik in Wrocław, Wirtschaftsreferat - Christiane Botschen
	Die wirtschaftlichen Initiativen in der Region. Europa Forum und ihre Aktivitäten Claus Frank / Aleksandra Ciecierzyńska – EUROPA FORUM Polsko-Niemieckie Koło Gospodarcze	
	Die Technologie in der Kunst - Idee und Künstlerische Leitung der Installation Luneta - Volkmar Umlauf	
	High Tech Firmen aus beiden Regionen und die existierende Zusammenarbeit – Projekt LOOKOUT	
	SIBB e.V. – ICT & Digital Business Association Berlin & Brandenburg - Adam Formanek	ARAW – Agencja Rozwoju Aglomeracji Wrocławskiej - Łukasz Czajkowski
	Unternehmen beider Länder stellen ihre Innovationen vor – Medien stellen ihre Fragen	
	- ICE Gateway - Movingimage - B-gis	- EARP / Thaumatec - Neurosoft - Fream
	Firma 3yourmind – Success Story w obu miastach	
Gegen Ende:	Fragen, Diskussion	



Die Unternehmen:

Über den IT-Branchenverband SIBB e.V.

1992 gründeten engagierte Unternehmer den Verband als Software-Initiative Berlin Brandenburg. Heute ist der SIBB e.V. etablierter Partner der gesamten Branche in der Hauptstadtregion und Mitgestalter der politischen und wirtschaftlichen Rahmenbedingungen. Er ist Interessenverband für Unternehmen der IT- und Internetwirtschaft in Berlin und Brandenburg. Der SIBB e.V. vernetzt die Akteure der Branche und vertritt ihre Interessen in Politik und Gesellschaft. Der Verband sorgt für einen aktiven Austausch über die Branchengrenzen hinaus. Zahlreiche Veranstaltungen des Verbands fördern Austausch, Kooperation und Wissenzuwachs.

Bereits seit Mitte 2014 verbindet der **SIBB e. V.** mit viel Engagement Berliner und Brandenburger IT&ICT Unternehmen mit polnischen Wirtschaftsorganisationen und Unternehmen – auch branchenübergreifend. Am 17. Juni 2016 jährt sich die Unterzeichnung des "Vertrags zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Polen über gute Nachbarschaft und freundschaftliche Zusammenarbeit". In der Hauptstadtregion sind in der grenzübergreifenden Zusammenarbeit zwischen verschiedensten Unternehmen in beide Richtungen in der Vergangenheit zahlreiche intensive Kooperationen und Projekte entstanden. Die Installation „Luneta“ ist vom 9. Mai bis 3. Juli 2016 in Berlin und Wrocław zu besichtigen.

3YOURMIND bietet intelligente Lösungen für Industrie und Architektur im 3D-Druck-Markt. Das Unternehmen hat eine Software entwickelt, mit der auf Knopfdruck 3D-Daten für den Druck analysiert und optimiert werden. Zu den Kunden und Partner von 3YOURMIND zählen DAX 30-Konzerne ebenso wie die weltweit führenden Entwickler von 3D-Druckern und CAD-Programmen. Der Firmensitz von 3YOURMIND ist in Berlin und außerdem gibt es seit April 2015 auch ein Büro in Breslau.

BGIS Kreative Ingenieure GmbH bietet umfangreiche Dienstleistungen im Bereich der digitalen Erfassung und Visualisierung von Objekten. Eine der Kernkompetenz ist die Digitalisierung von Kunst- und Kulturgut. Sie liefern hochaufgelöste und texturierte 3D-Modelle, von der kleinen Münze bis hin zum kompletten Gebäude. Der Firmensitz ist in Brandenburg an der Havel.

EARP Integration spezialisiert sich auf internationale Projekte – ein Großteil der Kundschaft stammt beispielsweise aus Deutschland. Zu den Kernkompetenzen von EARP Integration gehört die Thematik von „smart metering“ - Fernauslesung der intelligenten Messgerätenetze, Datenanalyse der ausgelesenen Messgeräte, Automatisierung des Prozesses der Energiekostenabrechnung, sowie Optimierung der automatisierten Verwaltung der Wartungsaufträge für defekte Netzgeräte. Der Firmensitz ist in Breslau.

FREAM - das Softwarehouse aus Breslau wird uns eine virtuelle Realität präsentieren, wo die modernen Anwendungen in Bereichen wie Medizin oder Architektur sich den neuesten technologischen Trends anpassen. Als Beispiel werden Lösungen aus der Praxis einer Organisation in Hamburg und Breslau präsentiert. Der Firmensitz ist in Breslau.

ICE Gateway bietet "connected digital infrastructure". Die kabellose Infrastruktur (IaaS: Infrastructure as a Service) optimiert die Außenbeleuchtung und erweitert zugleich die Mehrwertdienste für die Menschen und Sensoren (IoT: Internet of Things) in modernen Städten (Smart Cities). ICE wandelt die Straßenleuchten zu einer ganzheitlichen breitbandigen (3G) Infrastruktur für Licht, Verkehr, Echtzeit-Marketing, Sicherheit und Logistik um. Der Firmensitz von ICE Gateway ist in Berlin.

MOVINGIMAGE ist der führende Anbieter für sichere Videomanagement-Lösungen im B2B-Bereich. Das Kernprodukt, die movingimage Plattform, unterstützt Unternehmen als professionelles Video-Asset-Management-System - vom schnellen Upload über die Konvertierung bis zur Ausspielung von Bewegtbildern über alle Kanäle. Zum Kundenportfolio gehören DAX-Konzerne wie VW, Bayer und Deutsche Telekom. Der Firmensitz von movingimage ist in Berlin.

NEUROSOFT - die Kernkompetenzen der Firma sind auch das Erkennungszeichen - künstliche neuronale Netze und Ihre Umsetzung in der Praxis. Eine besonders interessante Anwendung der Technologien von Neurosoft sind die intelligenten Verkehrssysteme und Verkehrssicherheit. Die Firma ist derzeit das einzige Unternehmen in der Welt, die eine kommerzielle und umfassende Identifizierung von Fahrzeugen (Kennzeichen, Fahrzeugklasse, Marke, Modell und Farbe) ermöglicht, ausschließlich auf der Grundlage einer Bildanalyse.